

AGREEMENT

CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS
FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR
BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION
OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS

(Revision 2, including the amendments entered into force on 16 October 1995)

Addendum 96: Regulation No. 97

Amendment 1

Incorporating:

Supplement 1 to the original version of the Regulation - Date of entry into force: 2 October 1997
Corrigendum 1 to the original version of the Regulation subject of Depositary Notification
C.N.45.1998.TREATIES-26 dated 6 March 1998

UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLE ALARM SYSTEMS (VAS)
AND OF MOTOR VEHICLES WITH REGARD TO THEIR ALARM SYSTEMS (AS)



UNITED NATIONS

2/ Former title of the Agreement:

Agreement Concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval
for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958.

GE.98- 21290

The list of Contents, amend to read:

".....

Part III - Approval of immobilizers and approval of a vehicle with regard to its immobilizer

- 26. Definitions
- 27. Application for approval of an immobilizer
- 28. Application for approval of a vehicle
- 29. Approval of an immobilizer
- 30. Approval of a vehicle
- 31. General specifications
- 32. Particular specifications
- 33. Operation parameters and test conditions
- 34. Instructions
- 35. Modifications of the immobilizer type or vehicle type and extension of approval
- 36. Conformity of production
- 37. Penalties for non-conformity of production
- 38. Production definitely discontinued
- 39. Names and addresses of technical services responsible for conducting approval tests, and of administrative departments

ANNEXES

- Annex 1 -
- Annex 2 -
- Annex 3 - Communication concerning the approval or extension or refusal or withdrawal of approval or production definitely discontinued of a type of immobilizer pursuant to Part III or Regulation No. 97
- Annex 4 - Communication concerning the approval or extension or refusal or withdrawal of approval or production definitely discontinued of a vehicle type with regard to its immobilizer pursuant to Part III of Regulation No. 97

- Annex 5** - Arrangements of approval marks
- Annex 6** - Model of certificate of conformity
- Annex 7** - Model of installation certificate
- Annex 8** - Test of systems for the protection of the passenger compartment
- Annex 9** - Electromagnetic compatibility
- Annex 10** - Specifications for mechanical key switches

Paragraph 1.2., amend to read:

- "1.2. Part II: Vehicles of category M₁, and those of category N₁ with a maximum mass of not more than 2 tonnes, with regard to their alarm system(s) (AS). ±/"

Insert a new paragraph 1.3., to read:

- "1.3. Part III: Immobilizers and vehicles of category M₁ and vehicles of category N₁ with a maximum mass of not more than 2 tonnes with regard to immobilizers. ±/"

Paragraph 3.3., should be deleted.

Paragraph 4.4.1., footnote 1/, amend to read:

- "1/ 30 (vacant), 31 for Bosnia and Herzegovina, 32-36 (vacant)"

Paragraph 4.4.2., amend to read:

- "4.4.2. The number of this Regulation, followed by the letter "R", a symbol "A" or "I" or "AI" indicating if the system is a vehicle alarm system or an immobilizer or a combination of both, a dash and the approval number in the vicinity of the circle prescribed in paragraph 4.4.1."

Paragraph 4.4.4., amend the reference to "Annex 3" to read "Annex 5".

Paragraph 4.5., amend in the last sentence the reference to "Annex 4" to read "Annex 6".

Paragraph 5.10., amend to read:

- "5.10. VAS may include an immobilizer which shall comply with the requirements of Part III of this Regulation."

Paragraph 6.1.1., delete the words reading:

"Additionally, it may comprise an immobilization facility (see paragraph 6.5. below)."

Paragraph 6.5. should be deleted.

Paragraphs 6.6. to 6.7.2. (former), renumber as paragraphs 6.5. to 6.6.2.

Paragraph 6.7.2.1. (former), renumber as paragraph 6.6.2.1. and the reference to "Annex 8" amend to read "Annex 10".

Paragraph 6.7.2.2. (former), renumber as paragraph 6.6.2.2. and amend to read:

"..... a minimum scan time of ten days, e.g. a maximum of 5,000 variants per 24 hours for 50,000 variants minimum."

Paragraphs 6.7.2.3. to 6.10.1. (former), renumber as paragraphs 6.6.2.3. to 6.9.1.

Paragraph 6.10.2. (former), renumber as paragraph 6.9.2. and amend the reference to "paragraph 6.10.1." to read "paragraph 6.9.1."

Paragraphs 6.11. to 6.12.2. (former), renumber as paragraphs 6.10. to 6.11.2.

Paragraph 7.2.1.1., amend in the last clause the reference to "paragraph 6.6." to read "paragraph 6.5."

Paragraph 7.2.5., add at the end the following words:

"..... with fuses changed, if necessary."

Paragraph 7.2.7., amend the value of "20 mA" to read "20 mA in average."

Paragraph 7.2.11., amend at the end of the paragraph the bracketed reference to "Annex 6" to read "Annex 8".

Paragraph 7.2.12., amend the reference to "Annex 7" to read "Annex 9".

Paragraph 8.1.3., amend the words "paragraph 6.5. above" to read "Part III of this Regulation".

Paragraph 8.2., amend the reference to "Annex 5" to read "Annex 7".

Paragraph 10., amend to read:

"10. CONFORMITY OF PRODUCTION

The Conformity of production procedures shall comply with those set out in the Agreement, Appendix 2 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), with the following requirements:"

Paragraph 10.2. to 10.3.4., should be deleted.

Paragraph 10.3.5., renumber as paragraph 10.2. and amend to read:

"10.2. For each type of vehicle alarm systems the tests prescribed in paragraphs 7.2.1. to 7.2.10. of this Regulation shall be carried out on a statistically controlled and random basis, in accordance with one of the regular quality assurance procedures."

Paragraphs 10.3.6. to 10.4.4., should be deleted.

Paragraphs 10.4.5., renumber as paragraph 10.3. and amend to read:

"10.3. The authority which has granted approval may at any time verify the conformity control methods applied in each production facility. The normal frequency of these verifications shall be one every two years."

Paragraph 14.2., amend to read:

"14.2. "Vehicle type with regard to its alarm system" means vehicles which do not differ significantly in such essential aspects as:

the manufacturer's trade name or mark;
vehicle features which significantly influence the performances of the AS;
the type and design of the AS or VAS."

Paragraph 15.5., should be deleted.

Paragraph 16.4.2., amend to read:

"16.4.2. The number of this Regulation, followed by the letter "R", a symbol "A" or "I" or "AI" indicating if the vehicle has been approved with regard to its alarm system or its immobilizers or a combination of both, a dash and the approval number to the right of the circle prescribed in paragraph 16.4.1."

Paragraph 16.8., amend the reference to "Annex 3" to read "Annex 5".

Paragraph 17.3., correct the reference to "footnote 3 pertinent to para. 5.3." to read "footnote 2 pertinent to para. 5.3."

Insert a new paragraph 17.8., to read:

"17.8. The AS may include an immobilizer which shall comply with the requirements of Part III of this Regulation."

Paragraph 18.1.1., delete the words reading:

"Additionally, it may comprise an immobilization facility (see paragraph 18.5. below)."

Paragraph 18.2.1., amend the reference to "paragraph 18.2.2." to read "paragraph 18.2.3.1."

Paragraph 18.5. should be deleted.

Paragraphs 18.6. to 18.7.2. (former), renumber as paragraphs 18.5. to 18.6.2.

Paragraph 18.7.2.1. (former), renumber as paragraph 18.6.2.1. and amend the reference to "Annex 8" to read "Annex 10".

Paragraph 18.7.2.2. (former), renumber as paragraph 18.6.2.2., and amend to read:

"..... a minimum scan time of ten days, e.g. a maximum of 5,000 variants per 24 hours for 50,000 variants minimum."

Paragraphs 18.7.2.3. to 18.10.1. (former), renumber as paragraphs 18.6.2.3. to 18.9.1.

Paragraph 18.10.2. (former), renumber as paragraph 18.9.2. and amend the reference to "paragraph 18.10.1." to read "paragraph 18.9.1"

Paragraphs 18.11. to 18.12.2. (former), renumber as paragraphs 18.10. to 18.11.2.

Paragraph 22, amend to read:

"22. CONFORMITY OF PRODUCTION

The conformity of production procedures shall comply with those set out in the Agreement, Appendix 2 (E/BCE/324-E/BCE/TRANS/505/Rev.2), with the following requirements:"

Paragraphs 22.2. to 22.5., should be deleted.

Paragraph 22.6., renumber as paragraph 22.2. and amend to read:

- "22.2. The authority which has granted approval may at any time verify the conformity control methods applied in each production facility. The normal frequency of these verifications shall be one every two years."

Insert a new Part III. paragraphs 26 to 39, to read:

"PART III - APPROVAL OF IMMOBILIZERS AND APPROVAL OF A VEHICLE
WITH REGARD TO ITS IMMOBILIZER"

26. DEFINITIONS

For the purpose of Part III of this Regulation:

- 26.1. "Immobilizer" means a device which is intended to prevent the vehicle being driven away powered by its own engine.
- 26.2. "Control equipment" means equipment necessary for the setting and/or unsetting of an immobilizer.
- 26.3. "Status display" means any device intended to indicate the status of the immobilizer (set/unset, change of set to unset and vice versa).
- 26.4. "Set state" means the state, in which the vehicle cannot be driven under its own power.
- 26.5. "Unset state" means the state, in which the vehicle can be driven normally.
- 26.6. "Key" means any device designed and constructed to provide a method of operating a locking system, which is designed and constructed to be operated only by that device.

- 26.7. **"Override"** means a design feature which locks the immobilizer in the unset condition.
- 26.8. **"Rolling code"** means an electronic code consisting of several elements the combination of which changes at random after each operation of the transmitting unit.
- 26.9. **"Type of immobilizer"** means systems which do not differ significantly in such essential aspects as:
- the manufacturer's trade name or mark;
 - the kind of control equipment;
 - the design of their operation on the relevant vehicle system(s) (as referred to in paragraph 32.1. below).
- 26.10. **"Vehicle type with regard to its immobilizer"** means vehicles which do not differ significantly in such essential aspects as:
- the manufacturer's trade name or mark;
 - vehicle features which significantly influence the performances of the immobilizer;
 - the type and design of the immobilizer.
27. APPLICATION FOR APPROVAL OF AN IMMOBILIZER
- 27.1. The application for approval of an immobilizer shall be submitted by the manufacturer of the immobilizer or by his duly accredited representative.
- 27.2. For each type of immobilizer the application must be accompanied by:
- 27.2.1. Documentation in triplicate giving a description of the technical characteristics of the immobilizer, the method of its installation, and the measure taken against inadvertent activation;
- 27.2.2. Three samples of the type of immobilizer with all its components. Each of the main components must be clearly and indelibly marked with the applicant's trade name or mark and the type designation of that component.
- 27.2.3. (A) vehicle(s) fitted with the immobilizer to be type-approved, chosen by the applicant in agreement with the technical service responsible for conducting approval tests.
- 27.2.4. Instructions in triplicate in accordance with paragraph 34 below.

28. APPLICATION FOR APPROVAL OF A VEHICLE

- 28.1. When an immobilizer approved to Part III of this Regulation is being used in a vehicle submitted for approval to Part III of this Regulation, tests required to be passed by an immobilizer in order to obtain vehicle approval to Part III of this Regulation shall not be repeated.
- 28.2. The application for approval of a vehicle type with regard to its immobilizers shall be submitted by the vehicle manufacturer or by his duly accredited representative.
- 28.3. It shall be accompanied by the under-mentioned documents in triplicate and by the following particulars:
- 28.3.1. A detailed description of the vehicle type and of the vehicle parts related to the immobilizer installed.
- 28.3.2. A list of components necessary to identify immobilizers which can be installed on the vehicle.
- 28.4. A vehicle representative of the type to be approved shall be submitted to the technical service.
- 28.5. A vehicle not comprising all the components proper to the type may be accepted provided that it can be shown, by the applicant to the satisfaction of the competent authority, that the absence of the components omitted has no effect on the results of the verifications, so far as the requirements of this Regulation are concerned.
- 28.6. When an immobilizer approved to Part III of this Regulation is being used, the type-approval communication of the immobilizers shall also be supplied to the technical service.

29. APPROVAL OF AN IMMOBILIZER

- 29.1. If the immobilizer submitted for approval pursuant to this Regulation meets the requirements of paragraphs 31, 32 and 33 below, approval of that type of immobilizer shall be granted.
- 29.2. An approval number shall be assigned to each type approved. Its first two digits (00 for the Regulation in its present form) shall indicate the series of amendments incorporating the most recent major technical amendments made to the Regulation at the time of issue of the approval. The same Contracting Party may not assign the same number to another type of immobilizer.

- 29.3. Notice of approval or of extension or of refusal of approval of a type of immobilizer pursuant to this Regulation shall be communicated to the Contracting Parties to the Agreement applying this Regulation by means of a form conforming to the model in annex 3 to this Regulation.
- 29.4. There shall be affixed, conspicuously and in a readily accessible place specified on the approval form, to the main component(s) of the immobilizer conforming to a type of immobilizer approved under this Regulation, an international approval mark consisting of:
- 29.4.1. A circle surrounding the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which has granted approval 5/;
- 29.4.2. The number of this Regulation, followed by the letter "R", a symbol "A" or "I" or "AI" indicating if the system is a vehicle alarm system or an immobilizer or a combination of both, a dash and the approval number in the vicinity of the circle prescribed in paragraph 29.4.1.
- 29.5. The approval mark shall be clearly legible and indelible.
- 29.6. Annex 5 to this Regulation gives examples of arrangements of approval marks.
- 29.7. As an alternative to the approval mark described in paragraph 29.4. above, a certificate of conformity shall be issued for every immobilizer offered for sale.
- Where an immobilizer manufacturer supplies an approved unmarked immobilizer to a vehicle manufacturer, for fitment by that manufacturer as original equipment for a vehicle model or range of vehicle models, the immobilizer manufacturer shall supply a number of copies of the certificate of conformity to the vehicle manufacturer, sufficient for that manufacturer to obtain the vehicle approval to paragraph 30 of this Regulation.

5/ 1 for Germany, 2 for France, 3 for Italy, 4 for the Netherlands, 5 for Sweden, 6 for Belgium, 7 for Hungary, 8 for the Czech Republic, 9 for Spain, 10 for Yugoslavia, 11 for the United Kingdom, 12 for Austria, 13 for Luxembourg, 14 for Switzerland, 15 (vacant), 16 for Norway, 17 for Finland, 18 for Denmark, 19 for Romania, 20 for Poland, 21 for Portugal, 22 for the Russian Federation, 23 for Greece, 24 (vacant), 25 for Croatia, 26 for Slovenia, 27 for Slovakia, 28 for Belarus, 29 for Estonia, 30 (vacant), 31 for Bosnia and Herzegovina, 32-36 (vacant) and 37 for Turkey. Subsequent numbers shall be assigned to other countries in the chronological order in which they ratify or accede to the Agreement concerning the Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, and the numbers thus assigned shall be communicated by the Secretary-General of the United Nations to the Contracting Parties to the Agreement.

If the immobilizer is made up of separate components, its main component(s) shall bear a reference mark and the certificate of conformity shall provide a list of such reference marks.

A model of the certificate of conformity is given in annex 6 to this Regulation.

30. APPROVAL OF A VEHICLE

- 30.1. If the vehicle submitted for approval pursuant to this Regulation meets the requirements of paragraphs 31, 32, and 33 below, approval of that vehicle type shall be granted.
- 30.2. An approval number shall be assigned to each type approved. Its first two digits (00 for the Regulation in its present form) shall indicate the series of amendments incorporating the most recent major technical amendments made to the Regulation at the time of issue of the approval. The same Contracting Party may not assign the same number to another vehicle type.
- 30.3. Notice of approval or of extension or of refusal of approval of a vehicle type pursuant to this Regulation shall be communicated to the Contracting Parties to the Agreement applying this Regulation by means of a form conforming to the model in annex 4 to this Regulation.
- 30.4. There shall be affixed, conspicuously and in a readily accessible place specified on the approval form, to every vehicle conforming to a vehicle type approved under this Regulation, an international approval mark consisting of :
- 30.4.1. A circle surrounding the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which has granted approval 6/;
- 30.4.2. The number of this Regulation, followed by the letter "R", a symbol "A" or "I" or "AI" indicating if the vehicle has been approved with regard to its alarm system or its immobilizers or a combination of

6/ 1 for Germany, 2 for France, 3 for Italy, 4 for the Netherlands, 5 for Sweden, 6 for Belgium, 7 for Hungary, 8 for the Czech Republic, 9 for Spain, 10 for Yugoslavia, 11 for the United Kingdom, 12 for Austria, 13 for Luxembourg, 14 for Switzerland, 15 (vacant), 16 for Norway, 17 for Finland, 18 for Denmark, 19 for Romania, 20 for Poland, 21 for Portugal, 22 for the Russian Federation, 23 for Greece, 24 (vacant), 25 for Croatia, 26 for Slovenia, 27 for Slovakia, 28 for Belarus, 29 for Estonia, 30 (vacant), 31 for Bosnia and Herzegovina, 32-36 (vacant) and 37 for Turkey. Subsequent numbers shall be assigned to other countries in the chronological order in which they ratify or accede to the Agreement concerning the Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, and the numbers thus assigned shall be communicated by the Secretary-General of the United Nations to the Contracting Parties to the Agreement.

both, a dash and the approval number to the right of the circle prescribed in paragraph 30.4.1.

- 30.5. If the vehicle conforms to a vehicle type approved under one or more other Regulations annexed to the Agreement, in the country which has granted approval under this Regulation, the symbol prescribed in paragraph 30.4.1. need not be repeated; in such a case the Regulation and approval numbers and the additional symbols of all the Regulations under which approval has been granted in the country which has granted approval under this Regulation shall be placed in vertical columns to the right of the symbol prescribed in paragraph 30.4.1.
- 30.6. The approval mark shall be clearly legible and indelible.
- 30.7. The approval mark shall be placed close to or on the vehicle data plate affixed by the manufacturer.
- 30.8. Annex 5 to this Regulation gives examples of arrangements of approval marks.

31. GENERAL SPECIFICATIONS

- 31.1. It must be possible to set and unset the immobilizer in accordance with these requirements.
- 31.2. If the immobilizer includes the possibility of a radio transmission, e.g. for setting or unsetting, it shall comply with the relevant ETSI Standards. ^{1/}
- 31.3. An immobilizer and its installation shall be so designed that any equipped vehicle continues to meet the technical requirements.
- 31.4. It shall not be possible for an immobilizer to enter the set state when the ignition key is in the engine running mode.
- 31.5. It shall only be possible to override an immobilizer when it is in the unset condition using a suitable key.
- 31.6. The immobilizer shall be designed and built such that when installed it shall not affect the designed function and operation of the vehicle, even in the case of malfunction.
- 31.7. An immobilizer shall be designed and built such that, when installed on a vehicle, according to the manufacturer's instructions, it cannot rapidly and without attracting attention be rendered ineffective or destroyed by, e.g. the use of low cost easily

^{1/} ETSI: European Telecommunications Standards Institute. If these standards are not available when this Directive comes into force, then the relevant domestic requirements shall apply.

concealed tools, equipment or fabrications readily available to the public at large. It shall be difficult and time consuming to replace a major component or assembly in order to bypass the immobilizer.

31.8. An immobilizer shall be so designed and built such that when installed as specified by the manufacturer it is able to withstand the environment within the vehicle for a reasonable lifetime (for testing see paragraph 33). More particularly the electrical properties of the on-board circuitry shall not be adversely affected by the addition of the immobilizer (lead cross-sections, contact safety, etc.).

31.9. An immobilizer may be combined with other vehicle systems or may be integrated into them (e.g. engine management, alarm systems).

32. PARTICULAR SPECIFICATIONS

32.1. Extent of disablement

32.1.1. An immobilizer shall be designed so as to prevent the operation of the vehicle under its own power by at least one of the following means:

32.1.1.1. disable at least two separate vehicle circuits that are needed for vehicle operation under its own power (e.g. starter motor, ignition, fuel supply, etc);

32.1.1.2. interference by code of at least one control unit required for the operation of the vehicle;

32.1.2. An immobilizer for fitment to a vehicle equipped with a catalytic converter shall not cause unburnt fuel to enter the exhaust.

32.2. Operating reliability

Operating reliability shall be achieved by suitable design of the immobilizer, account being taken of specific environmental conditions in the vehicle (see paragraphs 31.8. and 33).

32.3. Operating safety

It shall be ensured that the immobilizer does not change its state (set/unset) as a result of any of the tests in paragraph 33.

32.4. Setting of the immobilizer

32.4.1. The immobilizer must be set without supplementary action from the driver by at least one of the following means:

- at rotation of the ignition key into the "0" position in the ignition lock and activation of a door; in addition,

immobilizers which unset immediately before or during the normal starting procedure of the vehicle are permitted to set on turning the ignition off.

- a maximum of 5 min after removing the key of the ignition lock, or
- when locking the vehicle

32.5. Unsetting

32.5.1. Unsetting shall be achieved by using one or a combination of the following devices. Other devices giving equivalent performance are permitted.

32.5.1.1. A mechanical key, complying with requirements of annex 10.

32.5.1.2. A key pad for inputting an individually selectable code having at least 10,000 variants.

32.5.1.3. Electrical/electronic device, e.g. remote control, with at least 50,000 variants and shall incorporate rolling codes and/or have a minimum scan time of ten days, e.g. a maximum of 5,000 variants per 24 hours for 50,000 variants minimum.

32.6. Status display

32.6.1. To provide information on the status of the immobilizer (set/unset, change of set to unset and vice versa), optical displays inside and outside the passenger compartment are allowed. The light intensity of optical signals installed outside the passenger compartment shall not exceed 0.5 cd.

32.6.2. If an indication of short-term "dynamic" processes such as changes from "set" to "unset" and vice versa is provided, it shall be optical, according to paragraph 32.6.1. Such optical indication may also be produced by the simultaneous operation of the direction indicators and/or passenger compartment lamp(s), provided that the duration of the optical indication by the direction indicators does not exceed 3 seconds.

33. OPERATION PARAMETERS AND TEST CONDITIONS

33.1. Operation parameters

All components of the immobilizer shall comply with prescriptions given in paragraph 7 of this Regulation.

This requirement does not apply to:

those components that are fitted and tested as part of the vehicle, whether or not an immobilizer is fitted (e.g. lamps); or,

those components that have previously been tested as part of the vehicle and documentary evidence has been provided.

33.2. Test conditions

All the tests shall be carried out in sequence on a single immobilizer. However, at the discretion of the test authority, other samples may be used if this is not considered to affect the results of the other tests.

33.3. Operation test

Upon completion of all the tests specified below, the immobilizer shall be tested under the normal test conditions specified in paragraph 7.2.1.2. of this Regulation to check that it continues to function normally. Where necessary, fuses may be replaced prior to the test.

All components of the immobilizer shall comply with prescriptions given in paragraphs 7.2.2. to 7.2.8. and 7.2.12. of this Regulation.

34. INSTRUCTIONS

(Paragraphs 34.1. to 34.3. for the purposes of aftermarket installation only).

Each immobilizer shall be accompanied by:

34.1. Instructions for installation

- 34.1.1. The list of vehicles and vehicle models for which the device is intended. This list may be specific or generic, e.g. "all cars with petrol engines and 12 V negative earth batteries".
- 34.1.2. The method of installation illustrated by photographs and/or very clear drawings.
- 34.1.3. Detailed installation instructions provided by the supplier shall be such that when correctly followed by a competent installer, the safety and reliability of the vehicle is not affected.
- 34.1.4. The supplied installation instructions shall identify the electrical power requirements of the immobilizer and, where relevant, shall advise an increasing of battery size.
- 34.1.5. The supplier shall provide post installation procedures for checking the vehicle. Particular attention shall be drawn to safety related features.
- 34.2. A blank installation certificate, an example of which is given in annex 7.

- 34.3. A general statement to the immobilizer purchaser calling his attention to the following points:
- 34.3.1. the immobilizer should be installed in accordance with the manufacturer's instructions;
- 34.3.2. the selection of a good installer is recommended (the immobilizer manufacturer may be contacted to indicate appropriate installers);
- 34.3.3. the installation certificate supplied with the immobilizer should be completed by the installer.
- 34.4. Instructions for use
- 34.5. Instructions for maintenance
- 34.6. A general warning regarding the dangers of making any alterations or additions to the immobilizer; such alterations and additions would automatically invalidate the certificate of installation referred to in paragraph 34.2 above.
35. MODIFICATION OF THE IMMOBILIZER TYPE OR VEHICLE TYPE AND EXTENSION OF APPROVAL

Every modification of the immobilizer type or vehicle type shall be notified to the administrative department which approved this type of immobilizer.

The department may then either:

consider that the modifications made are unlikely to have an appreciable adverse effect and that in any case the immobilizer or vehicle still complies with the requirements; or

require a further test report for some or all of the tests described in paragraphs 31, 32 and 33 of this Regulation from the technical service responsible for conducting the tests.

Confirmation or refusal of approval, specifying the alteration, shall be communicated by the procedure specified in paragraph 29.3. above to the Contracting Parties to the Agreement applying this Regulation.

The competent authority issuing the extension of approval shall assign a serial number to each communication form drawn up for such an extension.

36. CONFORMITY OF PRODUCTION

The Conformity of production procedures shall comply with those set out in the Agreement, Appendix 2 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), with the following requirements:

36.1. Every immobilizer or vehicle approved under this Regulation with regard to its immobilizer shall be so manufactured as to conform to the type approved by meeting the requirements set out in paragraphs 31, 32 and 33 above.

36.2. The authority which has granted approval may at any time verify the conformity control methods applied in each production facility. The normal frequency of these verifications shall be one every two years.

37. PENALTIES FOR NON-CONFORMITY OF PRODUCTION

37.1. The approval granted in respect of a type of immobilizer or a type of vehicle pursuant to this Regulation may be withdrawn if the requirements laid down in paragraph 36 above are not complied with.

37.2. If a Contracting Party to the Agreement applying this Regulation withdraws an approval it has previously granted, it shall forthwith so notify the other Contracting Parties applying this Regulation, by means of a form conforming to the models in annex 3 and annex 4 to this Regulation.

38. PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

If the holder of the approval completely ceases to manufacture a type of immobilizer or a type of vehicle approved in accordance with this Regulation, he shall so inform the authority which granted the approval.

Upon receiving the relevant communication, that authority shall inform thereof the other Contracting Parties to the Agreement applying this Regulation by means of a form conforming to the model in annex 4 to this Regulation.

39. NAMES AND ADDRESSES OF TECHNICAL SERVICES RESPONSIBLE FOR CONDUCTING APPROVAL TESTS, AND OF ADMINISTRATIVE DEPARTMENTS

The Contracting Parties to the Agreement applying this Regulation shall communicate to the United Nations secretariat the names and addresses of the technical services responsible for conducting approval tests and of the administrative departments which grant approval and to which forms certifying approval or extension or refusal or withdrawal of approval, issued in other countries are to be sent."

Insert new annexes 3 and 4, to read:

"Annex 3

COMMUNICATION

(maximum format: A4 (210 x 297 mm))

issued by: Name of administration:

.....
.....
.....



concerning: 2/ APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a type of immobilizer pursuant to Part III of Regulation No. 97

Approval No. Extension No.

1. Trade name or mark of the immobilizer:
2. Type of immobilizer:
3. Manufacturer's name and address:
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative:
.....
5. Brief description of the immobilizer:
6. Type of vehicle on which the immobilizer has been tested:
7. If applicable, type(s) of vehicle(s) to which the immobilizer is
intended to be fitted:
8. System submitted for approval on:
9. Technical service responsible for conducting approval tests:
.....
10. Date of report issued by that service:
11. Number of report issued by that service:
12. Approval has been granted/extended/refused/withdrawn 2/

13. Reason (s) for extension of approval:
14. If applicable, position of the approval mark(s) on the main components:
15. Place:
16. Date:
17. Signature:
18. The following documents, bearing the approval number show above, are attached to this communication:

list of components, duly identified, constituting the immobilizer;

list of files deposited with the Administrative Service which has granted type approval, and which can be obtained upon request.

1/ Distinguishing number of the country which has granted/extended/refused/withdrawn approval (see approval provisions in the Regulation).

2/ Strike out what does not apply.

Annex 4

COMMUNICATION

(maximum format: A4 (210 x 297 mm))

issued by: Name of administration:

.....
.....
.....



concerning: 2/ APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a vehicle type with regard to its immobilizer pursuant to Part III of
Regulation No. 97

Approval No.

Extension No.

1. Trade name or mark of the vehicle:
2. Vehicle type:
3. Manufacturer's name and address:
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative:
.....
5. Brief description:
6. Vehicle submitted for approval on:
7. Technical service responsible for conducting approval tests:
8. Date of report issued by that service:
9. Number of report issued by that service:
10. Approval has been granted/extended/refused/withdrawn 2/:
11. Reason (s) for extension of approval:

12. Position of the approval mark on the vehicle:
13. Place:
14. Date:
15. Signature:
16. The following documents, bearing the approval number shown above, are attached to this communication:

brief description of the immobilizer and the vehicle part(s) on which it (they) act(s);

list of files deposited with the Administrative Service which has granted type approval, and which can be obtained upon request.

1/ Distinguishing number of the country which has granted/extended/refused/withdrawn approval (see approval provisions in the Regulation).

2/ Strike out what does not apply."

Annex 3 (former), renumber as "Annex 5" and amend to read:

"Annex 5

ARRANGEMENTS OF APPROVAL MARKS

Model A

Figure 1

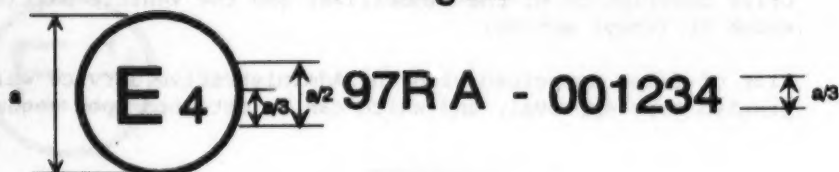


Figure 2

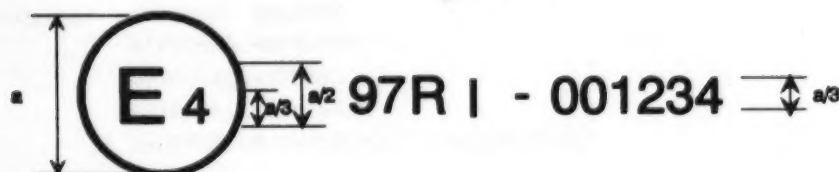
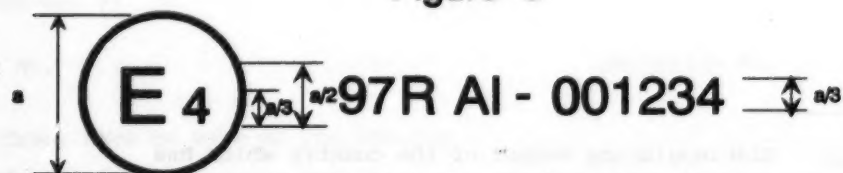


Figure 3



a = 8 mm min.

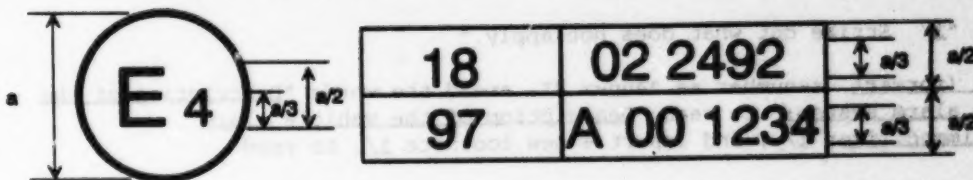
The above approval mark figure 1 affixed to a vehicle or a VAS shows that the type concerned has been approved in the Netherlands (E 4), pursuant to Regulation No. 97 under approval No. 001234.

The above approval mark figure 2 affixed to a vehicle or an immobilizer shows that the type concerned has been approved in the Netherlands (E 4), pursuant to Regulation No. 97 under approval No. 001234.

The above approval mark figure 3 affixed to a vehicle or a VAS and an immobilizer shows that the type concerned has been approved in the Netherlands (E 4), pursuant to Regulation No. 97 under approval No. 001234.

The first two digits of the approval number indicate that the approval was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 97 in its original form.

Model B



a - 8 mm min.

The above approval mark affixed to a vehicle shows that the type concerned has been approved with regard to its alarm system in the Netherlands (E 4) pursuant to Regulations Nos. 18 ^{*}/ and 97.

The first two digits of the approval numbers indicate that, on the dates on which these approvals were granted, Regulation No. 18 included the 02 series of amendments and Regulation No. 97 was in its original form.

^{*}/ The second number is given merely as an example."

Annex 4 (former), renumber as "Annex 6", amend the words "Testify that the vehicle alarm system described below:" to read "Testify that the vehicle alarm system/immobilizer 1/ below:", and insert a new footnote 1/, to read:

"1/ Strike out what does not apply."

Annex 5 (former), renumber as "Annex 7", amend the words "Description of the vehicle alarm system:" to read "Description of the vehicle alarm system/immobilizer 1/:", and insert a new footnote 1/, to read:

"1/ Strike out what does not apply."

Annex 6 (former), renumber as "Annex 8".

Annex 7 (former), renumber as "Annex 9", and modify as follows:

Throughout the text, amend the acronym "VAS/AS" to read "VAS/AS/immobilizer" (eleven times);

Paragraph 1. title of Table 1, amend to read:

"Table 1 - Test level/Functional status (for supply lines)"

Annex 8 (former), renumber as "Annex 10".